

smarter™
BY PFAFF

Mode d'emploi



260c

Cette machine à coudre à usage domestique est conçue pour répondre aux normes IEC/EN 60335-2-28 et UL1594.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité essentielles doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cette machine à coudre à usage domestique. Conservez les instructions dans un lieu approprié près de la machine. Veillez à les transmettre avec la machine si celle-ci est donnée à une autre personne.

DANGER – POUR REDUIRE LE RISQUE DE DECHARGE ELECTRIQUE :

- Vous ne devez jamais laisser une machine à coudre sans surveillance lorsqu'elle est branchée. Débranchez toujours cette machine à coudre de la prise immédiatement après l'avoir utilisée et avant de la nettoyer, d'enlever les capots, de lubrifier ou lorsque vous faites n'importe quels autres réglages mentionnés dans le manuel d'instruction.

AVERTISSEMENT – POUR REDUIRE LE RISQUE DE BRULURES, D'INCENDIE, DE DECHARGE ELECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES :

- Ne laissez personne jouer avec la machine. Il est fortement recommandé de redoubler d'attention lorsque cette machine à coudre est utilisée par ou près d'enfants.
- N'utilisez cette machine à coudre que pour son usage prévu, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant, conformément aux indications fournies dans ce manuel.
- Ne faites jamais fonctionner cette machine à coudre si la prise ou le cordon sont endommagés, si elle ne fonctionne pas correctement ou si elle est tombée par terre ou a été endommagée ou plongée dans l'eau. Retournez la machine au distributeur ou au centre technique le plus proche de chez vous pour toute révision, réparation ou réglage mécanique ou électrique.
- Ne faites jamais fonctionner la machine à coudre si une ou plusieurs ouvertures de ventilation sont bouchées. Évitez toute présence de peluche, poussières, chutes de tissus dans la ventilation ou dans la pédale de commande.
- N'approchez pas les doigts des parties mobiles, en particulier au niveau de la zone située autour de l'aiguille de la machine.
- Utilisez toujours la plaque à aiguille appropriée. L'utilisation d'une plaque inappropriée risquerait de briser les aiguilles.
- N'utilisez jamais d'aiguilles tordues.
- Ne tirez pas sur le tissu et ne le poussez pas pendant la couture. Vous éviterez ainsi de faire dévier l'aiguille puis de la casser.
- Portez des lunettes de sécurité.
- Éteignez la machine (interrupteur sur « 0 ») lors des réglages au niveau de l'aiguille, par exemple : enfilage de l'aiguille, changement d'aiguille, bobinage de la canette, changement de pied presseur, etc.
- Ne faites jamais tomber, ni glisser un objet dans les ouvertures.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.
- N'utilisez pas votre machine à proximité de bombes aérosols ou de vaporisateurs, ou lorsque de l'oxygène est administré.

- Pour débrancher, commencez toujours par éteindre votre machine (interrupteur sur « 0 »), puis retirez la prise du secteur.
- Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la prise et non le cordon.
- La pédale est utilisée pour faire fonctionner la machine. Évitez de placer d'autres objets sur la pédale.
- N'utilisez pas la machine si elle est mouillée.
- Si le voyant LED est endommagé ou cassé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service, ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter les risques.
- Si le cordon de la pédale est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service, ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter les risques.
- Cette machine est équipée d'une double isolation. N'utilisez que des pièces détachées d'origine. Voir les instructions relatives à l'entretien des appareils à double isolation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

POUR L'EUROPE UNIQUEMENT :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les éventuels risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le niveau sonore en conditions normales est inférieur à 75 dB(A).

La machine ne doit être utilisée qu'avec une pédale du type C-8001 fabriquée par ZENG HSING INDUSTRIAL CO., LTD.

POUR LES PAYS HORS EUROPE :

Cette machine à coudre n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité les surveille ou les aide à utiliser la machine à coudre. Ne laissez pas les enfants jouer avec la machine à coudre.

Le niveau sonore en conditions normales est inférieur à 75 dB(A).

La machine ne doit être utilisée qu'avec une pédale du type C-8001 fabriquée par ZENG HSING INDUSTRIAL CO., LTD.

ENTRETIEN DES PRODUITS ÉQUIPÉS D'UNE DOUBLE ISOLATION

Une machine à double isolation est équipée de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Aucun branchement à la terre n'est livré avec un produit à double isolation et ne doit non plus y être ajouté. L'entretien d'un produit à double isolation nécessite une attention toute particulière ainsi qu'une bonne connaissance technique et doit obligatoirement être effectué par du personnel qualifié. Les pièces détachées d'un appareil à double isolation doivent être des pièces d'origine. La mention « DOUBLE ISOLATION » doit figurer sur tout appareil équipé d'une double isolation.

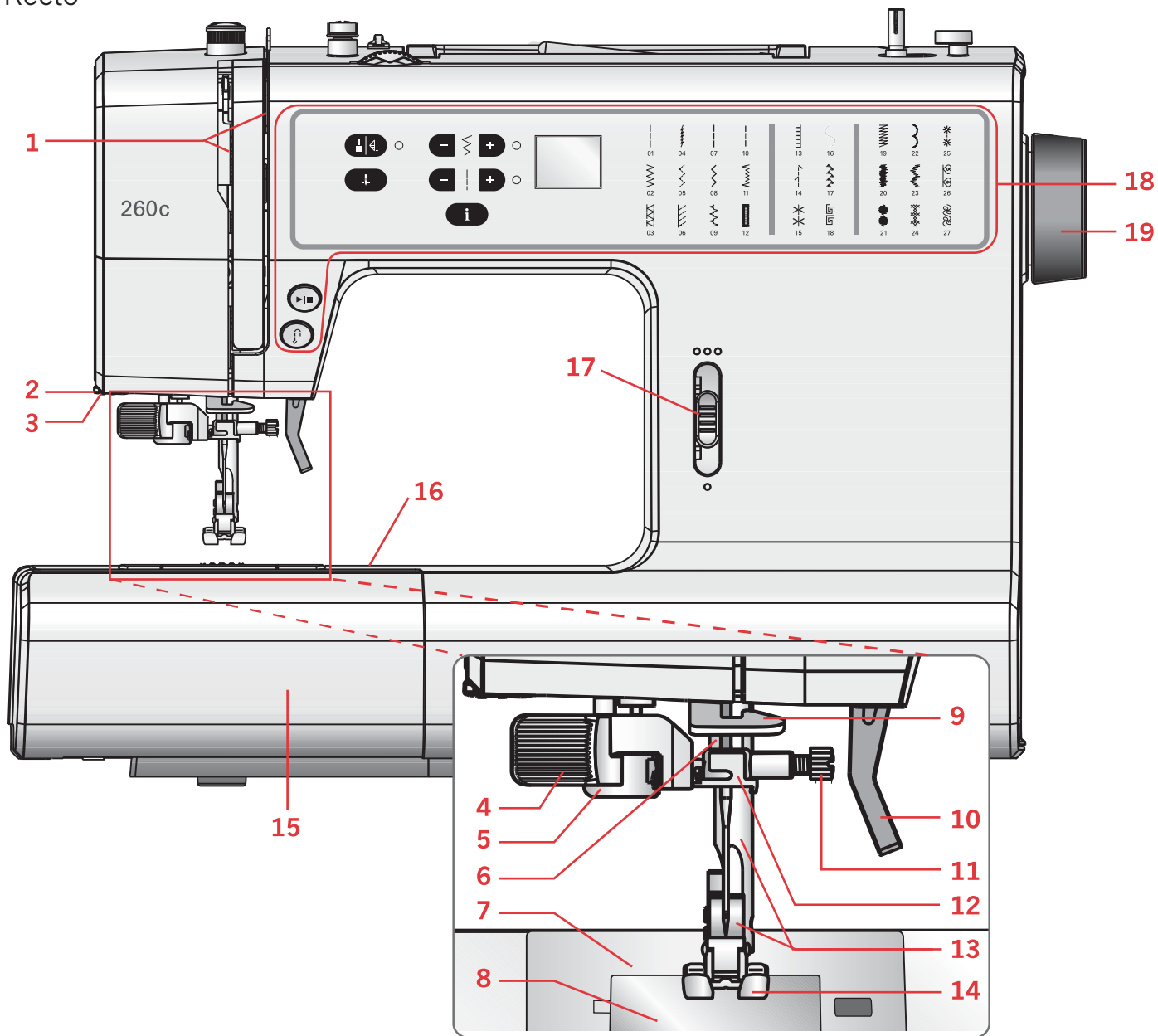
TABLE DES MATIÈRES

1	Introduction	5	Techniques de couture	25	
	Présentation de la machine	5	Point droit renforcé	25	
	Recto	5	Point zigzag trois points	25	
	Pièces supérieures	6	Point de surfilage	26	
	Face arrière	6	Point overlock fermé	26	
	Accessoires	7	Ourlet invisible élastique	27	
	Pieds-de-biche	7	Couture de pièces et d'appliqués	27	
	Vue d'ensemble des points	8	Reprisage avec le point zigzag trois points	28	
	Points utilitaires	8	Réparation d'accrocs	28	
	Points de patchwork	9	Couture de boutons	28	
	Points décoratifs	9	Boutonnière standard	29	
2	Préparations	10	Boutonnière gansée	30	
	Déballage	10	Couture de fermetures à glissière	31	
	Branchement de l'alimentation électrique	10	4	Entretien	32
	Rangement de la machine après la			Nettoyage de la machine	32
	couture	11		Remise en place de la plaque à aiguille	33
	Bras libre	11		Dépannage	33
	Mise à niveau du socle la machine	11		Spécification technique	34
	Coupe-fil	11			
	Broches porte-bobine	12			
	Enfilage de la machine	13			
	Enfile-aiguille	14			
	Enfilage d'aiguille double	15			
	Bobinage de canette	16			
	Mise en place de la canette	17			
	Pression du pied-de-biche	17			
	Tension du fil	18			
	Aiguilles	19			
	Changement d'aiguille	19			
	Abaissement des griffes d'entraînement	20			
	Levée du pied-de-biche	20			
	Changement du pied-de-biche	20			
	Boutons et indicateurs de fonction	21			
	Marche arrière	21			
	Marche/arrêt	21			
	Levier de contrôle de vitesse	21			
	Point d'arrêt immédiat/point d'arrêt	21			
	Arrêt de l'aiguille en haut/en bas	21			
	Largeur de point ou positionnement de				
	point	21			
	Longueur de point	21			
	Bouton info	21			
	Boutons de sélection directe	22			
	Messages sonores/d'avertissement	22			
3	Couture	23			
	Sélectionner un point	23			
	Réglages de point	23			
	Commencez à coudre - Point droit	24			
	Changer de sens de couture	24			
	Terminer la couture	24			

1 Introduction

Présentation de la machine

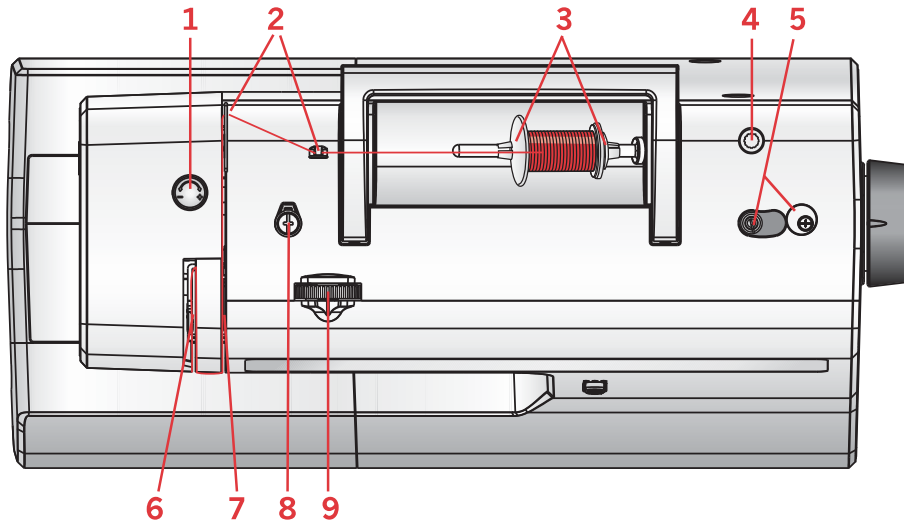
Recto



1. Fentes d'enfilage
2. Coupe-fil
3. Voyant LED
4. Enfile-aiguille intégré
5. Levier de boutonnière
6. Barre à aiguille
7. Plaque à aiguille
8. Couvercle de canette
9. Guide de fil inférieur
10. Levée du pied-de-biche

11. Vis d'aiguille
12. Guide-fil d'aiguille
13. Barre à pied-de-biche et support de pied-de-biche
14. Pied-de-biche
15. Coffret-accessoires
16. Bras libre
17. Levier de contrôle de vitesse
18. Boutons et affichage LED
19. Volant

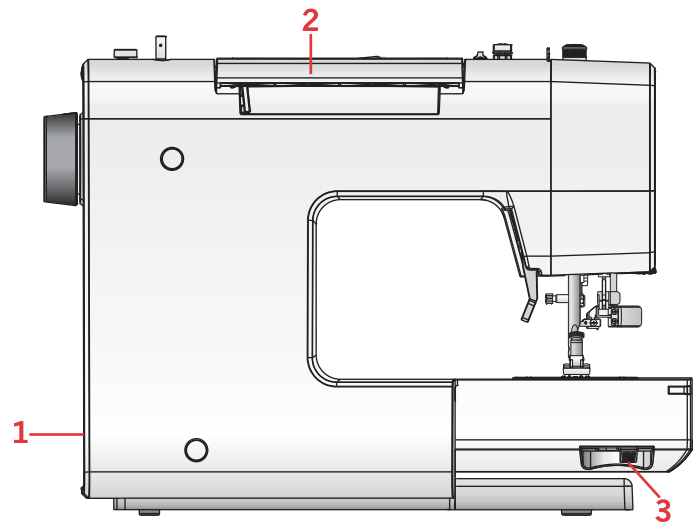
Pièces supérieures



- | | | |
|--|---|---|
| 1. Bouton de pression du pied-de-biche | 4. Trou pour broche porte-bobine repliable | 7. Disques de tension du fil |
| 2. Guide-fils | 5. Levier du bobineur de canette et axe du bobineur | 8. Disque de tension du bobineur de canette |
| 3. Porte-bobines | 6. Releveur de fil | 9. Bouton de tension du fil |

Face arrière

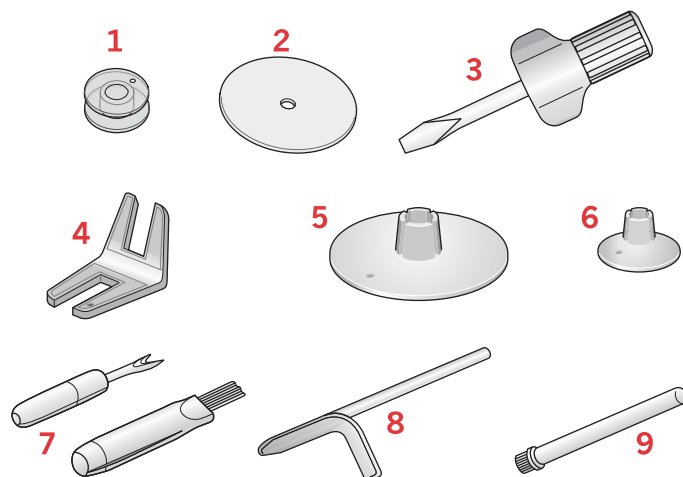
1. Interrupteur principal, branchements du câble d'alimentation et de la pédale de commande
2. Poignée
3. Coulisse pour abaisser les griffes d'entraînement



Accessoires

Accessoires inclus

1. Canettes (3) (n° 416475801)
2. Rond de feutrine
3. Tournevis pour plaque à aiguille
4. Outil multi-usage
5. Porte-bobine, grand
6. Porte-bobine, petit
7. Découvit et brosse (un élément)
8. Guide de bordure/patchwork
9. Broche porte-bobine repliable



Accessoires inclus non illustrés

- Pédale
- Cordon d'alimentation
- Aiguilles
- Capot rigide

Pieds-de-biche



Pied-de-biche standard 0

(indiqué par 0 dans l'affichage LED, joint à la machine à la livraison)

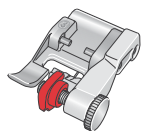
Ce pied est principalement utilisé pour la couture de points droits et de points zigzag, avec une longueur de point supérieure à 1,0 mm.



Pied point fantaisie 2A

(indiqué par 2A dans l'affichage LED)

Utilisez ce pied pour coudre des points décoratifs, des points zigzag courts et d'autres points utilitaires de moins de 1,0 mm de longueur. La rainure située sous le pied est conçue pour passer sans à-coups au-dessus des points.



Pied pour ourlet invisible 3

(indiqué par 3 dans l'affichage LED)

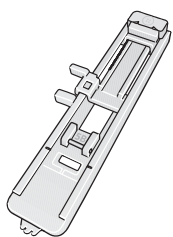
Ce pied s'utilise pour les points d'ourlet invisible. L'ergot sur le pied guide le tissu. Le guide rouge sur le pied est conçu pour suivre le bord du pli de l'ourlet.

Remarque : choisissez toujours une largeur de point d'au moins 5 mm lorsque vous utilisez le pied pour ourlet invisible 3. Si vous sélectionnez une largeur de point autre que celle recommandée, déplacez l'aiguille à l'aide du volant pour vous assurer qu'elle ne heurtera pas la pointe métallique du pied.



Pied pour fermeture à glissière 4

Ce pied peut être posé à droite ou à gauche de l'aiguille pour coudre facilement près du bord des dents de la fermeture, des deux côtés. Déplacez la position d'aiguille à droite ou à gauche pour coudre plus près des dents de la fermeture.



Pied pour boutonnière 1 étape 5B

(indiqué par 5B dans l'affichage LED)







Ce pied dispose d'un espace à l'arrière où placer un bouton pour définir la taille de la boutonnière. La machine coudra une boutonnière qui correspond à cette taille de bouton.

Vue d'ensemble des points










Points utilitaires

Point	N°	Pied-de-biche	Tension du fil	Nom	Description
	01	0	4-6	Point droit	Pour assembler et surpiquer. Sélectionnez à partir de l'une des 15 positions d'aiguille.
	02	0	3-5	Point zigzag	Coutures renforcées, finition nette, couture extensible, insertion de dentelle.
	03	3	2-4	Overlock fermé	Couture et surfilage en une étape, pièces, ourlets.
	04	0	3-5	Point tricot extensible	Couture sur tissus extensibles.
	05	0	3-5	Point zigzag trois points	Couture d'élastiques, reprisage, couture de pièces.
	06	3	3-5	Point de surfilage	Couture et surfilage de tissus extensibles en une étape avec bord renforcé.
	07	0	3-5	Point droit renforcé	Couture renforcée. Surpiqûre.
	08	0	3-5	Point zigzag extensible triple	Point élastique pour ourlets décoratifs ou surpiqûre.
	09	0	3-5	Point de base élastique	Point d'assemblage pour sous-vêtement, tissu bouclé, cuir, tissus encombrants avec chevauchement des coutures.
	10	0	7-9	Point de patchwork imitation fait main	L'apparence du patchwork fait main est obtenue à l'aide du fil d'aiguille monofilament et en augmentant la tension du fil.
	11	3	2-4	Point d'ourlet invisible élastique	Couture d'ourlets invisibles sur tissus extensibles et tissés.
	12	5B	2-4	Boutonnière standard	Boutonnière de base.

Points de patchwork

Point	N°	Pied-de-biche	Tension du fil	Nom	Description
	13	2A	3-5	Point d'aiguille	Bord décoratif.
	14	2A	3-5	Point de patchwork	Le point de patchwork est obtenu à l'aide du fil d'aiguille monofilament et en augmentant la tension du fil.
	15	2A	3-5	Point de patchwork antique	Point de patchwork décoratif.
	16	2A	3-5	Point de patchwork ondulé	Patchwork ou décoration.
	17	2A	2-4	Point de patchwork antique	Point de patchwork décoratif.
	18	2A	3-5	Point crazy patch	Patchwork ou point de décoration au point crazy patch.

Points décoratifs

Point	N°	Pied-de-biche	Tension du fil	Nom	Description
	19	2A	2-4	Point zigzag multiple	Appliqués, couchés, œillets.
	20	2A	2-4	Point fantaisie	Point décoratif.
	21	2A	2-4	Points d'art	Point décoratif.
	22	2A	2-4	Point de bord de feston	Bord ou découpe décoratifs.
	23	2A	2-4	Point de broderie antique	Point décoratif avec l'apparence d'une broderie à la main.
	24	2A	2-4	Point de croix	Point de croix décoratif.
	25	2A	3-5	Points d'art	Point décoratif.
	26	2A	3-5	Point en cœur	Point décoratif.
	27	2A	3-5	Point en feuilles	Point décoratif.

2 Préparations

Déballage

1. Placez la boîte sur une surface plate et rigide. Sortez la machine de la boîte, retirez l'emballage externe et sortez la mallette de la machine.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage externes et le sac en plastique.

Remarque : Votre SMARTER BY PFAFF™ 260c machine est réglée pour vous donner le meilleur fini de point à une température ambiante normale. Les températures extrêmement élevées ou basses peuvent affecter les résultats de couture.

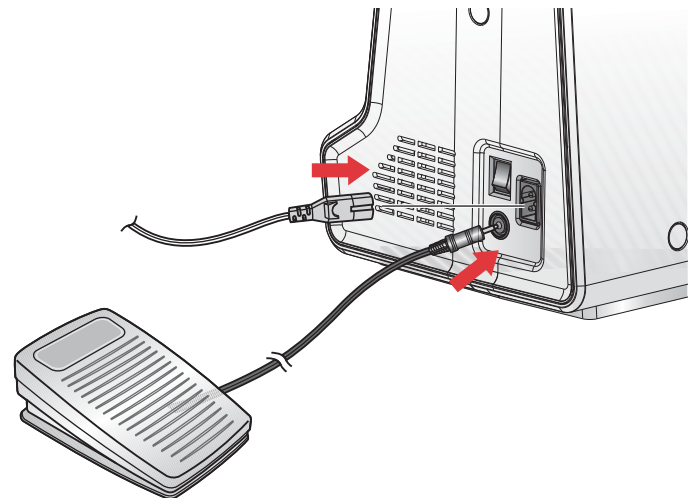
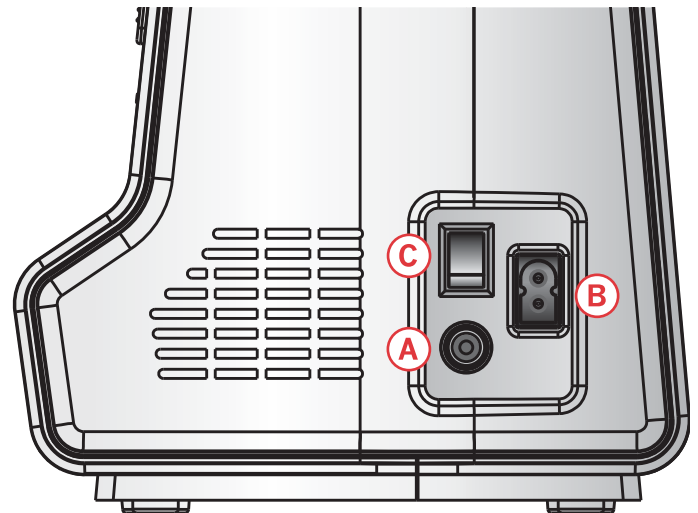
Branchement de l'alimentation électrique

Parmi les accessoires, vous trouverez le cordon d'alimentation et la pédale de commande.

Remarque : Consultez un électricien qualifié en cas de doute sur la manière de brancher la machine sur la source d'alimentation. Débranchez le cordon d'alimentation lorsque la machine n'est pas utilisée.

Pour cette machine à coudre, le modèle de pédale de commande C-8001 fabriqué par ZENG HSING INDUSTRIAL CO., LTD doit être utilisé.

1. Branchez le cordon de la pédale de commande dans la prise en bas à droite de la machine (A).
La vitesse de couture se contrôle en appuyant sur la pédale.
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise arrière en bas à droite de la machine (B). Branchez le cordon dans la prise murale.
3. Placez l'interrupteur ON/OFF sur ON pour allumer l'alimentation et l'éclairage (C).



Pour les États-Unis et le Canada

Cette machine à coudre est équipée d'une prise polarisée à sens unique (une fiche est plus large que l'autre). Afin de réduire le risque d'électrocution, cette fiche est destinée à être branchée dans une prise polarisée à sens unique. Si les fiches ne rentrent pas totalement dans la prise, retournez-les. Si la prise ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié pour qu'il installe une prise adéquate. Toute modification de la prise est à proscrire.

Rangement de la machine après la couture

1. Éteignez l'interrupteur principal.

Remarque : Après l'avoir débranché, il peut rester du courant résiduel dans la machine. C'est pour cette raison que la lumière peut rester allumée quelques secondes pendant que le courant se dissipe. Il s'agit d'un comportement normal pour un appareil éco-énergétique.

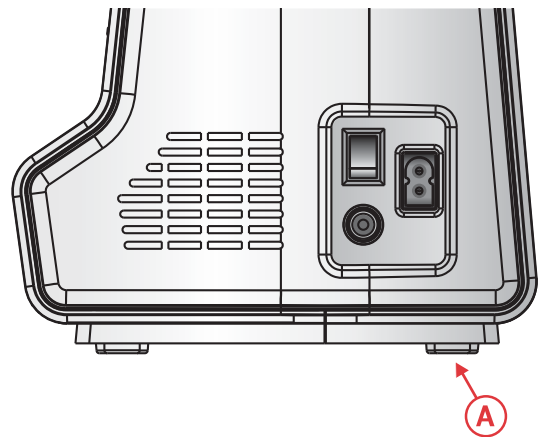
2. Débranchez le cordon de la prise murale, puis de la machine.
3. Débranchez le cordon de pédale de la machine. Enroulez le cordon autour de la pédale pour faciliter son rangement.
4. Placez tous les accessoires dans le coffret à accessoires. Réintroduisez le coffret sur la machine autour du bras libre.
5. Placez la pédale dans l'espace situé au-dessus du bras libre.
6. Mettez le capot rigide.

Bras libre

Pour utiliser le bras libre, vous devez retirer le coffret à accessoires. Lorsqu'il est en place, un crochet maintient le coffret à accessoires fermement attaché à la machine. Retirez le coffret en le faisant glisser vers la gauche.

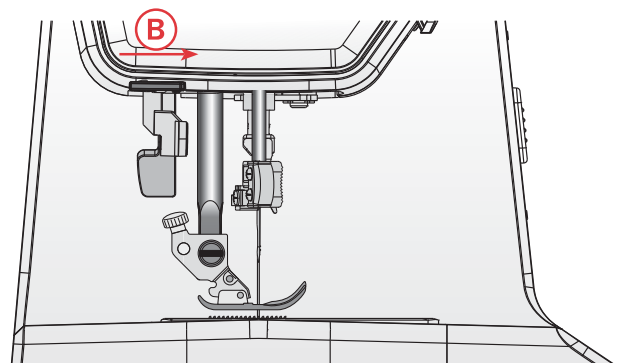
Mise à niveau du socle la machine

Pour veiller à ce que votre machine repose fermement sur votre surface de couture, vous pouvez régler la hauteur du socle. Tournez le socle en réglant la vis (A) à la main. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser le socle et dans le sens inverse pour l'élever.



Coupe-fil

Pour utiliser le coupe-fil, tirez le fil de l'arrière vers l'avant, comme indiqué (B).



Broches porte-bobine

Votre machine est équipée de deux broches porte-bobine, une broche principale et une broche repliable. Les broches porte-bobine sont conçues pour tous les types de fils. La broche porte-bobine principale s'utilise en position horizontale (le fil se déroule de la bobine) et la broche porte-bobine repliable en position verticale (la bobine de fil tourne). Utilisez la position horizontale pour les fils normaux et la position verticale pour les grandes bobines ou les fils spéciaux.

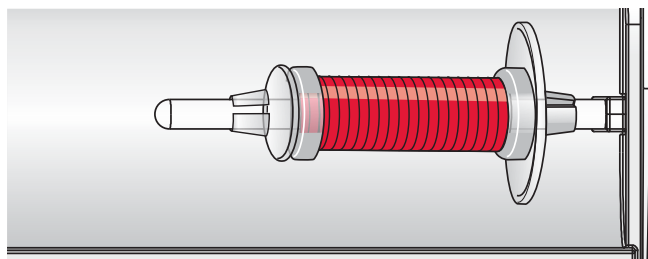
Broche porte-bobine principale

Placez un porte-bobine et la bobine de fil sur la broche porte-bobine. Assurez-vous que le fil se déroule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et glisse sur un deuxième porte-bobine.

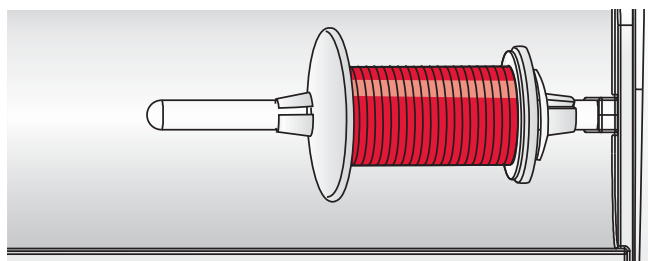
Remarque : Toutes les bobines de fil ne sont pas fabriquées de la même façon. En cas de problème avec le fil, tournez la bobine afin que le fil se déroule dans la direction opposée ou placez le fil dans la position verticale.

Utilisez un porte-bobine un peu plus grand que la bobine de fil. Pour les bobines de fil étroites, utilisez un porte-bobine plus petit devant la bobine. Pour les grandes bobines de fil, utilisez un porte-bobine plus grand devant la bobine.

Le côté plat du porte-bobine doit être appuyé fermement contre la bobine. Il ne doit pas y avoir d'espace entre le porte-bobine et la bobine de fil.



Bobine de fil étroite



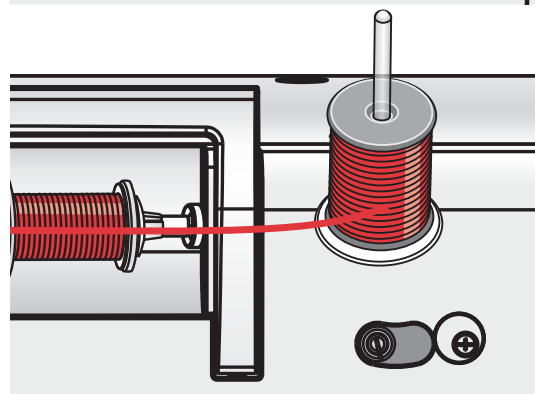
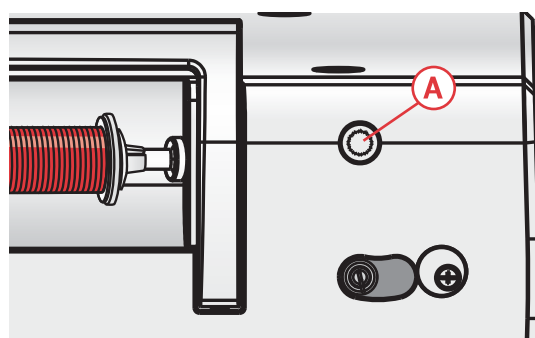
Bobine de fil large

Broche porte-bobine repliable

La broche porte-bobine repliable s'emploie pour bobiner une canette à partir d'une seconde bobine de fil ou pour une deuxième bobine quand vous cousez avec une aiguille double.

Insérez la broche porte-bobine auxiliaire dans le trou en haut de la machine (A). Faites glisser un grand porte-bobine et placez un rond de feutrine sous la bobine de fil. Ceci sert à empêcher le fil de se dérouler trop vite.

Ne placez pas de porte-bobine au-dessus de la broche porte-bobine car ceci empêcherait la bobine de tourner.

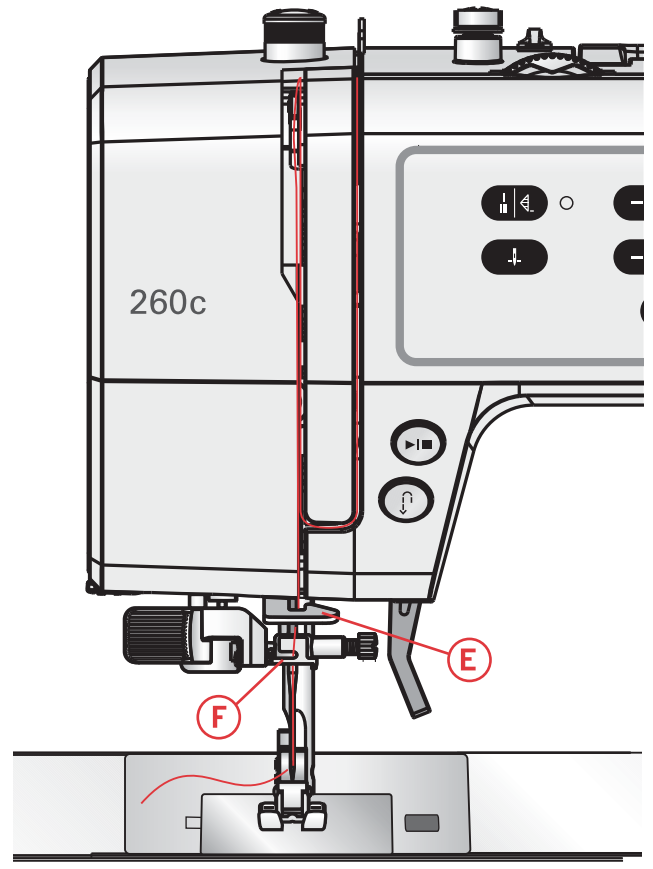
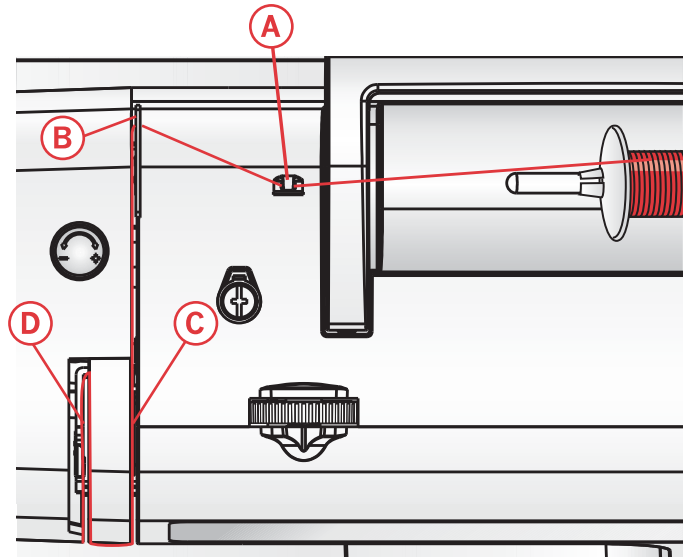


Broche porte-bobine repliable

Enfilage de la machine

Assurez-vous que le pied-de-biche est relevé et que l'aiguille est dans sa position la plus haute.

1. Placez une bobine de fil sur la broche porte-bobine et posez le porte-bobine de taille appropriée.
2. Passez le fil dans le guide-fil (A), de l'avant vers l'arrière, et dans le guide-fil (B), de l'arrière vers l'avant. Tirez le fil entre les disques de tension (C).
3. Faites descendre le fil dans la fente d'enfilage de droite, puis faites-le remonter dans la fente d'enfilage de gauche.
4. Amenez le fil de la droite jusque dans le releveur de fil (D) et faites-le descendre dans la fente d'enfilage de gauche, puis dans le guide-fil inférieur (E) et vers le guide-fil d'aiguille (F).
5. Enfilez l'aiguille.



Enfile-aiguille

L'enfile-aiguille vous permet d'enfiler l'aiguille automatiquement. L'aiguille doit être dans sa position la plus haute pour pouvoir utiliser l'enfile-aiguille intégré. Appuyez sur le bouton d'aiguille haut/bas pour vous assurer que l'aiguille est complètement relevée.

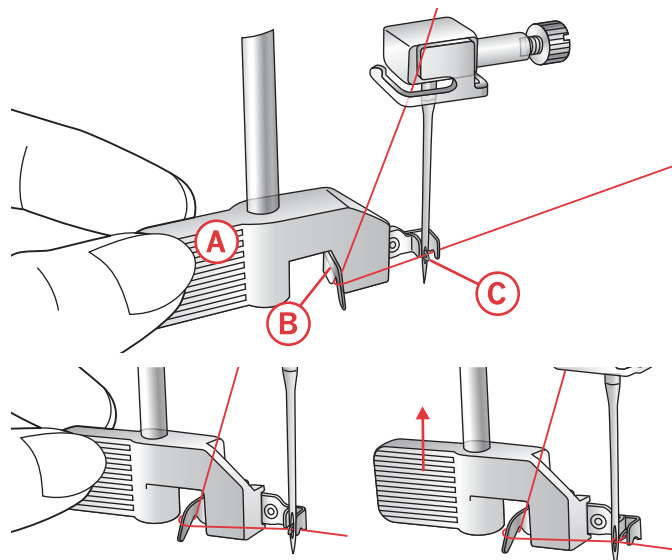
Nous vous recommandons également d'abaisser le pied-de-biche.

1. Utilisez la poignée (A) pour tirer l'enfile-aiguille jusqu'en bas. Des brides métalliques enveloppent l'aiguille et un petit crochet passera à travers le chas de l'aiguille.
2. Placez le fil de l'arrière sur le guide-fil (B) et sous le petit crochet (C).
3. Laissez l'enfile-aiguille basculer doucement vers l'arrière. Le crochet tire le fil à travers le chas de l'aiguille et forme une boucle derrière l'aiguille. Tirez la boucle du fil vers l'extérieur derrière l'aiguille.
4. Levez le pied-de-biche et placez le fil en dessous.

Remarque : L'enfile-aiguille est conçu pour être utilisé avec des aiguilles de taille 70-120. Vous ne pouvez pas utiliser l'enfile-aiguille pour les aiguilles de taille 60 ou moins, ni avec les aiguilles lancéolées ou doubles.

Certains accessoires en option exigent un enfilage manuel de l'aiguille.

Lorsque vous enfiler l'aiguille manuellement, assurez-vous que l'aiguille est enfilée de l'avant vers l'arrière.



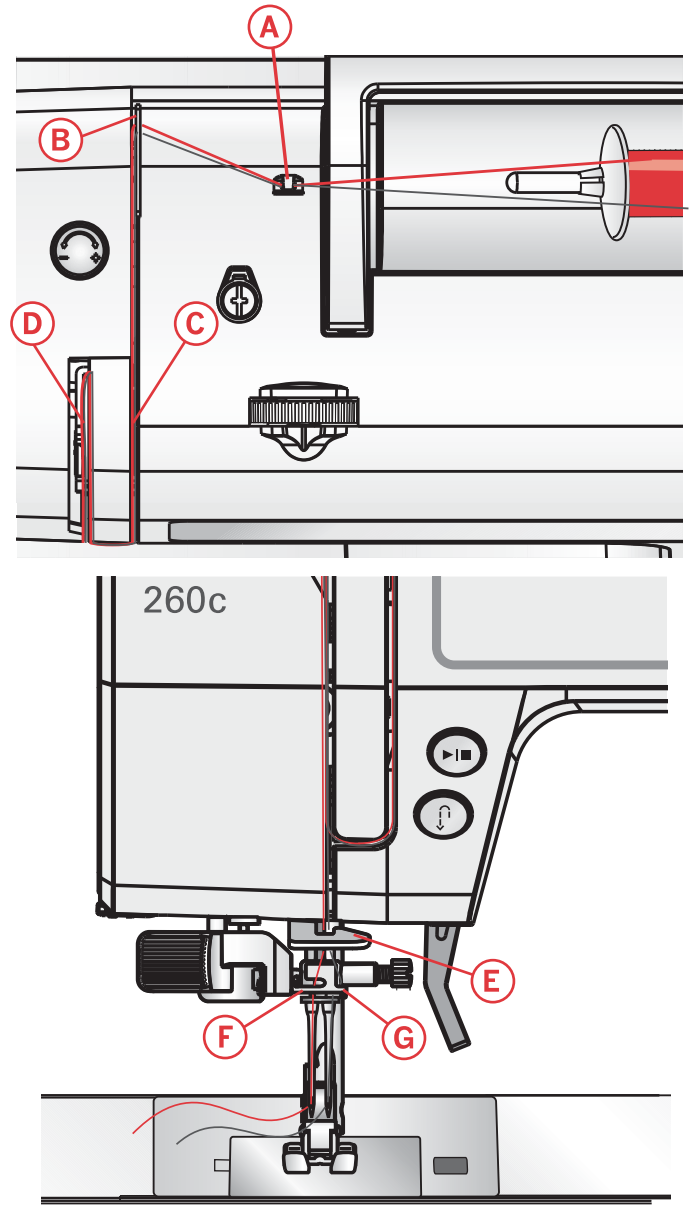
Enfilage d'aiguille double

Remplacez l'aiguille habituelle par une aiguille double.
Assurez-vous que le pied-de-biche est relevé et que l'aiguille est dans sa position la plus haute.

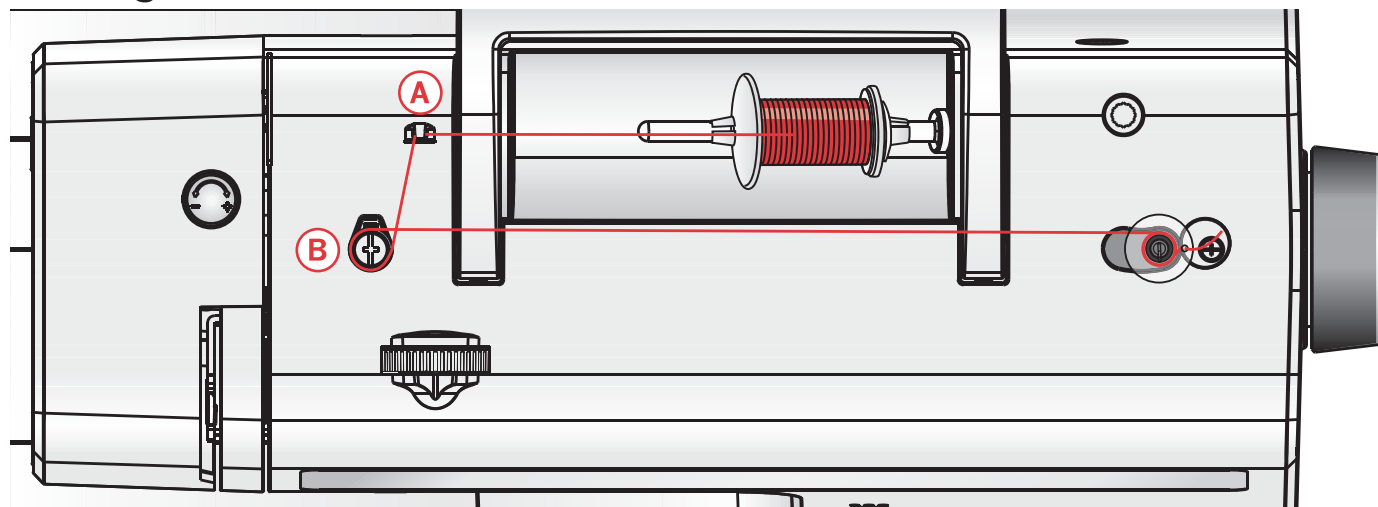
1. Placez une bobine de fil sur la broche porte-bobine et posez le porte-bobine de taille appropriée. Insérez la broche porte-bobine repliable. Insérez un grand porte-bobine et un rond de feutrine. Placez la deuxième bobine de fil sur la broche porte-bobine auxiliaire.
2. Passez les fils dans le guide-fil (A), de l'avant vers l'arrière, et dans le guide-fil (B), de l'arrière vers l'avant. Tirez les deux fils entre les disques de tension (C).
3. Faites descendre le fil dans la fente d'enfilage de droite, puis faites-le remonter dans la fente d'enfilage de gauche.
4. Amenez les fils de la droite jusque dans le releveur de fil (D) et faites-les descendre dans la fente d'enfilage de gauche. Placez les fils dans le guide-fil inférieur (E). Placez un fil dans la fente du côté gauche du guide-fil d'aiguille (F) et l'autre fil dans la fente du côté droit du guide-fil d'aiguille (G). Assurez-vous que les fils ne s'emmêlent pas.
5. Enfilez les aiguilles manuellement.

Remarque : Il peut être nécessaire de réduire la largeur du point pour éviter d'endommager l'aiguille double, la plaque à aiguille ou le pied-de-biche. Le réglage variera en fonction de la largeur du point par défaut et/ou de la taille de l'aiguille double.

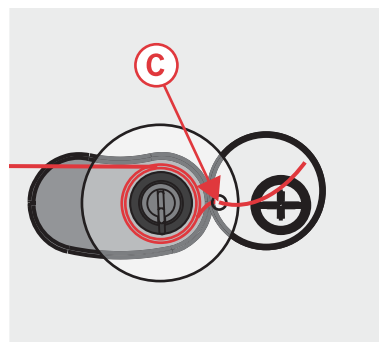
Remarque : L'épaisseur et l'irrégularité des fils spéciaux tels que les fils métalliques peuvent augmenter la tension sur le fil. Réduire la tension empêchera la rupture de l'aiguille.



Bobinage de canette



1. Placez la bobine de fil sur la broche porte-bobine. Poussez fermement un porte-bobine contre la bobine.
2. Placez le fil dans le guide-fil (A) de l'avant vers l'arrière. Faites passer le fil dans le sens des aiguilles d'une montre autour du disque de tension du bobineur de canette (B).
3. Insérez-le dans le trou de la canette (C), de l'intérieur vers l'extérieur.
4. Placez la canette sur l'axe du bobineur.



5. Poussez l'axe du bobineur vers la droite pour activer le bobinage de canette. Les lettres « SP » clignotent sur l'affichage LED.
6. Appuyez sur la pédale pour bobiner la canette. Une fois le bobinage commencé, coupez le surplus de fil.
7. Quand la canette est pleine, le bobinage ralentit. Retirez votre pied de la pédale et poussez l'axe du bobineur vers la gauche. Retirez la canette et coupez le fil.



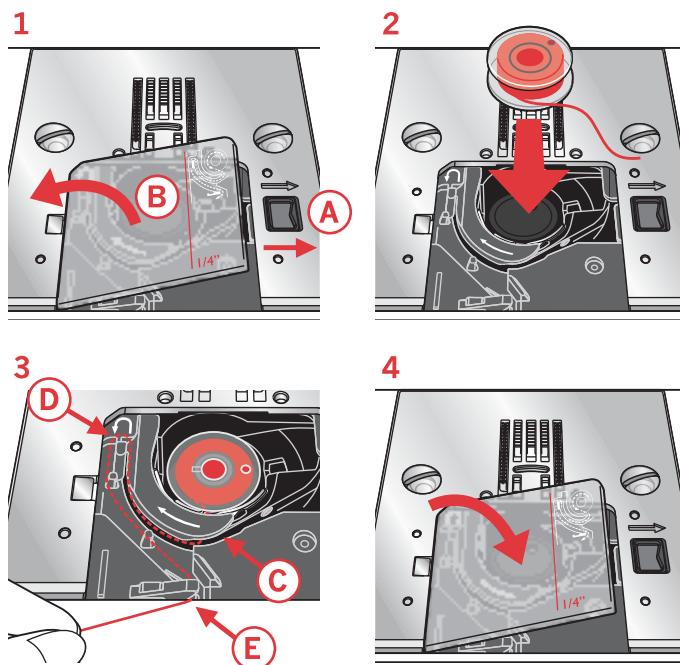
Mise en place de la canette

Veillez à ce que l'aiguille soit complètement relevée et que la machine soit éteinte avant d'insérer ou d'enlever la canette.

1. Ouvrez le couvercle de canette en poussant le bouton de déverrouillage vers la droite (A). Retirez le couvercle (B).
2. Insérez la canette dans le compartiment de canette de sorte que le fil se déroule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Tirez le fil entre à travers la fente (C). Avec un doigt posé délicatement sur le haut de la canette, tirez le fil sur les flèches de repérage dans le guide-fil de la plaque à aiguille de (C) vers (D). Tirez le fil au niveau des flèches dans le guide-fil de la plaque à aiguille de (D) à (E).

Pour couper le fil en trop, tirez le fil vers l'arrière sur la lame au niveau (E).

4. Remettez le couvercle de canette en place.



Pression du pied-de-biche

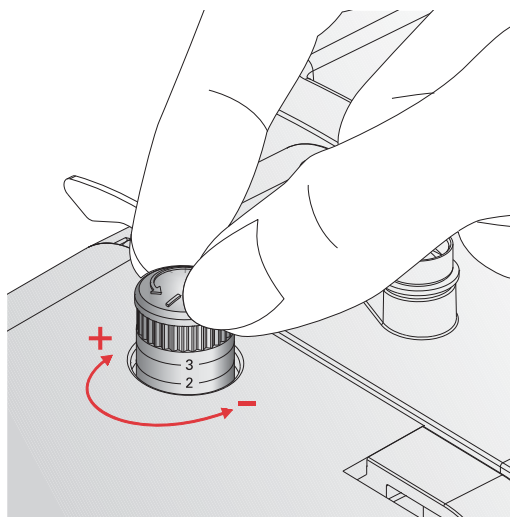
La pression du pied-de-biche a été pré réglée sur la valeur standard « 2 ». Dans la plupart des cas, vous n'avez pas besoin de régler la pression du pied-de-biche. Pour les techniques spéciales ou lorsque vous cousez sur du tissu très fin ou très épais, un réajustement de la pression peut améliorer le résultat.

Pour les tissus très fins, relâchez la pression en tournant le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Remarque : Si le bouton est trop tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, il peut se détacher. Si ceci se produit, il suffit de remettre le bouton et de le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il reste en place.

Pour les tissus épais, augmentez la pression en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.

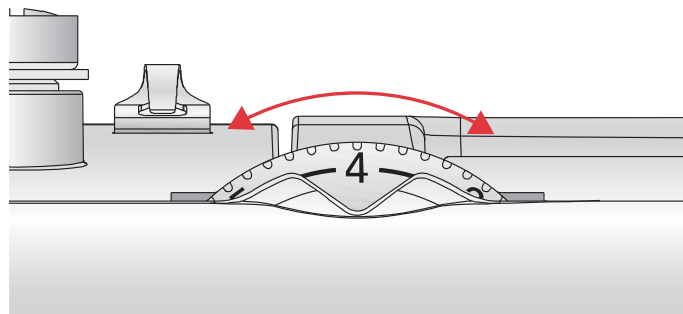
Remarque : si le bouton est tourné dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête, c'est qu'il a atteint la pression maximum disponible. N'essayez pas de tourner le bouton davantage !



Tension du fil

Pour régler la tension du fil, tournez le bouton de tension de fil comme illustré. En fonction du tissu, du molleton, du fil, etc. il peut être nécessaire de devoir ajuster la tension.

Voir *Vue d'ensemble des points*, page 8 pour les recommandations de tension de fil pour tous les points.



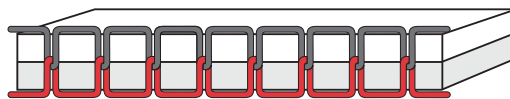
Pour la meilleure apparence et durabilité de point, veillez à ce que la tension d'aiguille soit correctement réglée. Pour la couture générale, les fils se rejoignent de manière régulière entre les deux couches de tissu.

Si le fil de canette est visible sur le dessus du tissu, la tension du fil d'aiguille est trop élevée. Réduisez la tension du fil d'aiguille.

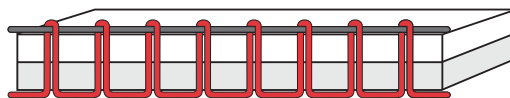
Si le fil supérieur est visible sous le tissu, la tension du fil d'aiguille est trop faible. Augmentez la tension du fil d'aiguille.

Pour les points décoratifs et les boutonnières, le fil supérieur doit être visible sur l'envers du tissu.

Faites quelques essais sur des chutes du tissu que vous allez utiliser et vérifiez la tension.



Tension adéquate



Tension trop élevée



Tension trop faible

Aiguilles

L'aiguille de la machine à coudre joue un rôle important dans une couture réussie. Utilisez uniquement des aiguilles de qualité.

Nous recommandons les aiguilles du système 130/705H.

Le jeu d'aiguilles inclus avec votre machine contient des aiguilles des tailles les plus fréquemment utilisées.

Aiguille universelle

Les aiguilles universelles ont une pointe légèrement arrondie et existent dans de nombreuses tailles. Pour la couture générale dans la plupart des types et épaisseurs de tissus.



Aiguille pour tissu extensible

Les aiguilles pour tissu extensible ont une tige spéciale afin d'éviter de sauter des points quand le tissu est souple.



Pour le tricot, les maillots de bain, le polaire, les daims et les cuirs synthétiques. Marquées par une bande jaune.

Aiguille pour denim

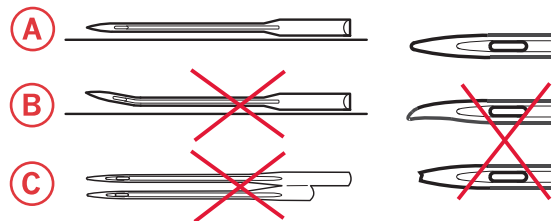
Les aiguilles à denim ont une pointe effilée pour bien pénétrer dans les tissus tissés serrés sans tordre l'aiguille. Pour la grosse toile, le denim, les microfibres. Marquées par une bande bleue



Remarque : Changez l'aiguille fréquemment. Utilisez toujours une aiguille droite avec une bonne pointe (A).

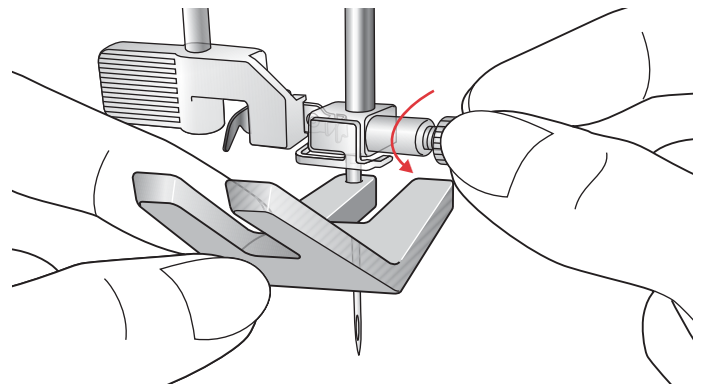
Une aiguille endommagée (B) peut provoquer des points sautés, se casser ou casser le fil. Elle peut également endommager la plaque à aiguille.

N'utilisez pas d'aiguilles doubles asymétriques (C), car elles peuvent endommager votre machine à coudre.



Changement d'aiguille

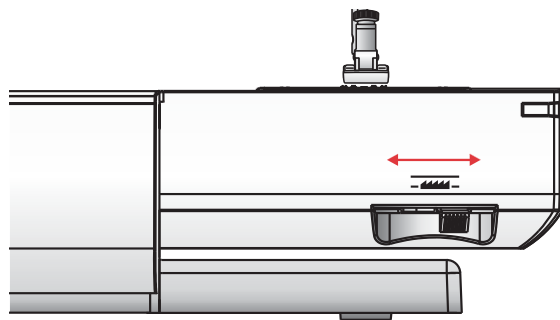
1. Utilisez le trou de l'outil multi-usages pour tenir l'aiguille.
2. Desserrez la vis de l'aiguille. Utilisez le tournevis si nécessaire.
3. Retirez l'aiguille.
4. Insérez la nouvelle aiguille, à l'aide de l'outil multi-usages. Poussez la nouvelle aiguille vers le haut, avec le côté plat vers l'arrière, jusqu'à ce qu'elle ne puisse pas aller plus haut.
5. Serrez la vis d'aiguille le plus possible.



Abaissement des griffes d'entraînement d'entraînement

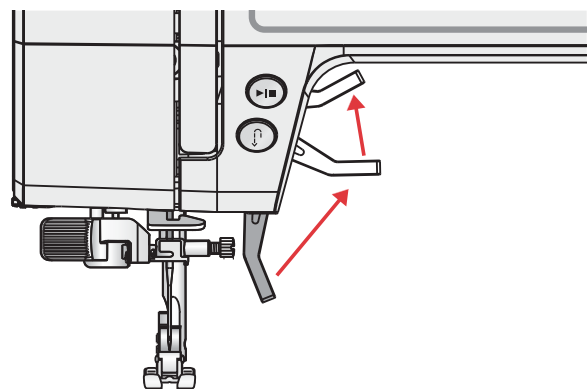
Vous pouvez abaisser les griffes d'entraînement en déplaçant l'interrupteur à l'arrière du bras libre vers la gauche. Placez l'interrupteur sur la droite si vous voulez relever les griffes d'entraînement.

Remarque : Les griffes d'entraînement ne se relèvent pas immédiatement lorsque le levier est activé. Tournez le volant d'un tour complet ou commencez à coudre pour réenclencher les griffes d'entraînement.



Levée du pied-de-biche

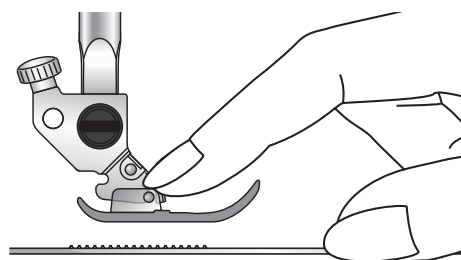
Le pied-de-biche est abaissé ou levé avec le releveur de pied-de-biche. Si vous cousez sur du tissu épais ou plusieurs couches de tissu, le pied-de-biche peut être levé davantage pour faciliter la mise en place du tissu sous le pied-de-biche.



Changement du pied-de-biche

Retirer le pied-de-biche

Appuyez sur le pied-de-biche vers le bas, jusqu'à ce qu'il se détache du support de pied-de-biche.

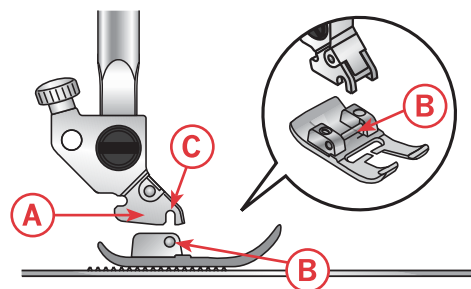


Installer le pied-de-biche

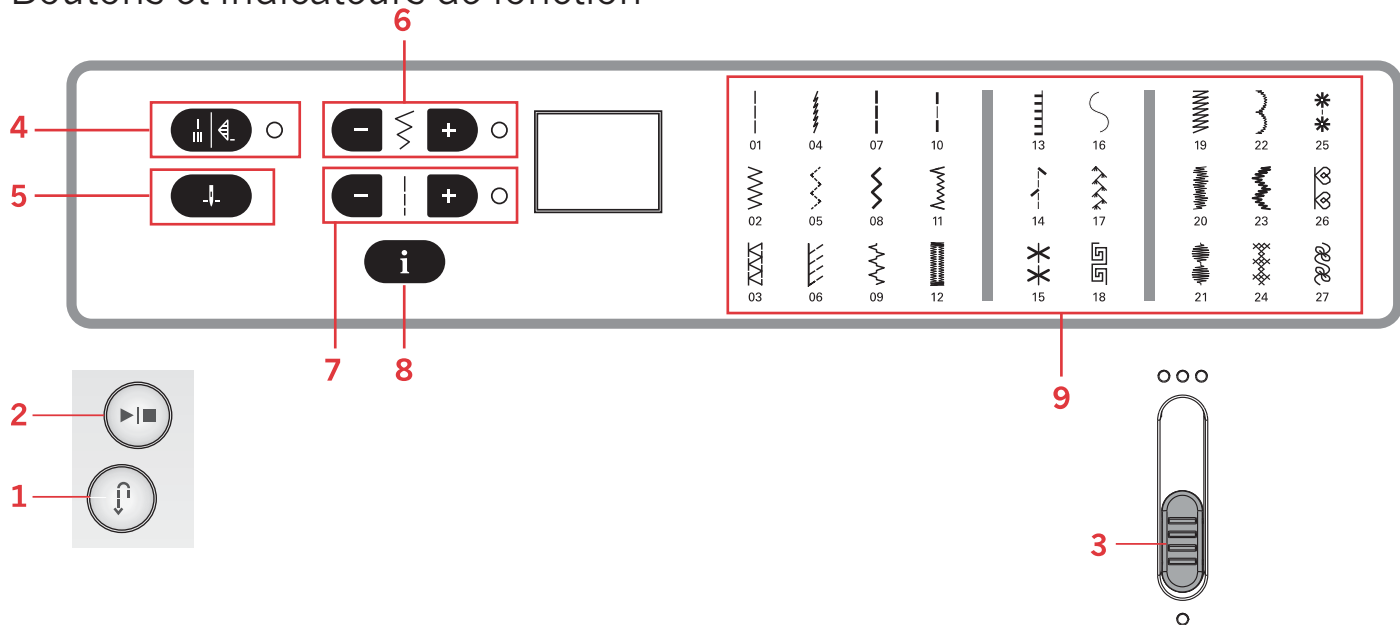
Placez le pied-de-biche sous le support de pied-de-biche (A), en alignant l'encoche (C) et les pointes (B).

Abaissez le releveur de pied-de-biche et le pied-de-biche s'enclenche dans le support de pied-de-biche.

Remarque : Vérifiez que le pied-de-biche est bien attaché en levant le releveur de pied-de-biche.



Boutons et indicateurs de fonction



- | | | |
|---|---------------------------------------|--|
| 1. Marche arrière | 5. Arrêt de l'aiguille en haut/en bas | 6. Largeur de point ou positionnement de point |
| 2. Marche/arrêt | 7. Longueur de point | 8. Bouton info |
| 3. Levier de contrôle de vitesse | | 9. Boutons de sélection directe |
| 4. Point d'arrêt immédiat/point d'arrêt | | |

Marche arrière

Si vous appuyez sur ce bouton pendant que vous cousez, la machine pique en marche arrière aussi longtemps que ce bouton est enfoncé.

Marche/arrêt

Appuyez sur ce bouton pour démarrer et arrêter la machine sans utiliser la pédale. Appuyez sur le bouton une fois pour la démarrer et appuyez à nouveau pour l'arrêter.

Levier de contrôle de vitesse

Le levier de contrôle de vitesse règle la vitesse de couture maximum. Pour augmenter la vitesse de couture, déplacez le levier vers le haut, pour réduire la vitesse de couture, déplacez le levier vers le bas.

Point d'arrêt immédiat/point d'arrêt

Pour piquer un point d'arrêt immédiat, appuyez sur le bouton pendant que vous cousez. La machine coud des points d'arrêt immédiatement et s'arrête automatiquement. Pour régler la machine de sorte qu'elle pique un point d'arrêt à la fin d'un point, appuyez sur le bouton avant de commencer à coudre. Le voyant LED situé près du bouton s'allume. Lorsque votre couture atteint la longueur souhaitée, appuyez sur le bouton de marche arrière alors que vous cousez encore. La machine termine alors le point en cours, pique un point d'arrêt et s'arrête automatiquement.

Remarque : La fonction de point d'arrêt n'est pas disponible pour le point 12.

Arrêt de l'aiguille en haut/en bas

Appuyez sur ce bouton pour faire monter ou descendre l'aiguille. Le réglage de la position d'arrêt de l'aiguille est modifié en même temps. Vous pouvez également appuyer sur la pédale de commande pour abaisser ou relever l'aiguille.

Largeur de point ou positionnement de point

Augmentez ou diminuez la largeur de point à l'aide des boutons « - » et « + ». Pour les points droits, utilisez les boutons « - » et « + » pour modifier la position du point.

Remarque : 15 positions d'aiguille sont disponibles. La valeur 3.0 correspond à la position centrale.

Longueur de point

Augmentez ou diminuez la longueur de point à l'aide des boutons « - » et « + ».

Bouton info

Appuyez sur ce bouton pour afficher les recommandations de pied-de-biche sur l'écran LED.

Boutons de sélection directe

En appuyant sur l'un des 27 boutons, vous sélectionnez immédiatement le point représenté sur ce bouton.

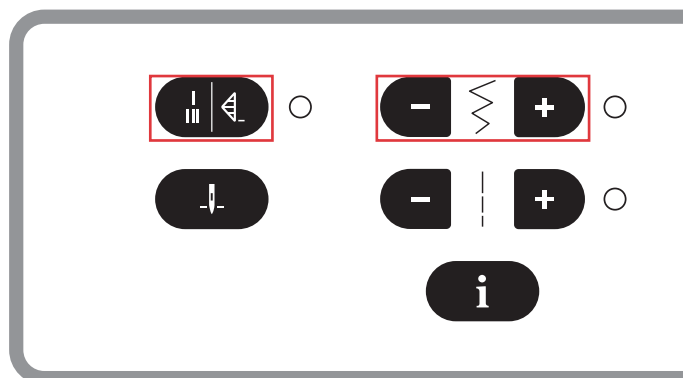
Messages sonores/d'avertissement

Son de machine

Il est possible de couper le son des boutons de la machine. Appuyez sur le bouton de point d'arrêt immédiat alors que vous allumez la machine. Choisissez entre audio on et audio off en appuyant sur les boutons de largeur de point « + » ou « - ». Appuyez sur « - » pour couper le son et l'écran affichera « 0 ».

Appuyez sur « + » pour activer le son et l'écran affichera « 1 ».

Appuyez sur le bouton de point d'arrêt immédiat pour revenir au mode couture.



Position de bobinage de canette

Lorsque l'axe de bobinage de canette est poussé vers la droite, les lettres « SP » clignotent sur l'affichage LED. Si vous appuyez sur un bouton, un bip vous indique de pousser l'axe du bobineur de canette vers la gauche, position de couture.

Remarque : vous ne pouvez pas coudre en position de bobinage de canette.



Surcharge du moteur principal

Votre machine à coudre peut subir une surcharge lorsque vous cousez sur des tissus épais, par exemple le fil peut s'entortiller ou se coincer, ou l'axe du volant peut ne plus tourner. Un bip monotone retentit et les lettres « EL » clignotent sur l'affichage LED. Veuillez vous reporter au chapitre de dépannage pour trouver une solution recommandée. Une fois le problème résolu, la machine se remet à coudre.

Remarque : Pendant la couture, si le fil reste coincé dans le crochet, empêchant l'aiguille de bouger et que vous continuez à appuyer sur la pédale, l'interrupteur de sécurité arrête la machine complètement. Redémarrez la machine à coudre en plaçant l'interrupteur ON/OFF sur OFF puis à nouveau sur ON.

Remarque : Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter votre revendeur agréé le Créations de mode® plus proche.

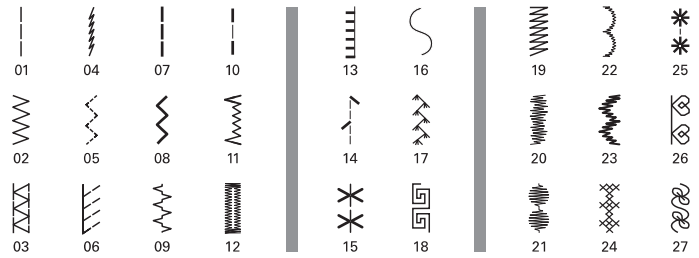


3 Couture

Lorsque la machine est allumée, le point droit 01 est sélectionné par défaut.

Sélectionner un point

En appuyant sur l'un des 27 boutons, vous sélectionnez immédiatement le point représenté sur ce bouton. La présentation de point page 8 affiche la tension de fil et le pied-de-biche recommandés pour chaque point. Après avoir sélectionné votre point, réglez la tension de fil et fixez le pied-de-biche recommandé.

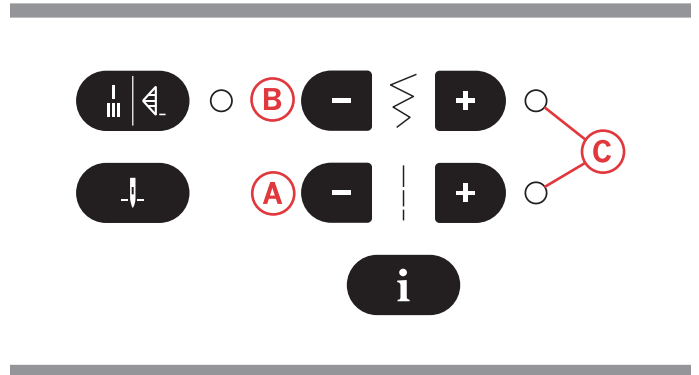


Réglages de point

Votre machine règle automatiquement la longueur (A) et la largeur/le positionnement (B) du point sélectionné. Vous pouvez faire vos propres réglages sur le point sélectionné. Les modifications de réglage n'affectent que le point sélectionné et les réglages par défaut sont rétablis lorsqu'un autre point est sélectionné. Les réglages ajustés ne sont pas enregistrés automatiquement lorsque vous éteignez votre machine.

Appuyez une fois sur le bouton « + » ou « - » à côté du réglage que vous souhaitez modifier. La valeur définie sera indiquée en chiffres sur l'affichage. Modifiez la valeur définie en appuyant sur le bouton « + » ou « - ». La lampe LED (C) à côté des réglages s'allume, pour indiquer que la valeur définie n'est pas la valeur par défaut. Si vous dépassez les réglages minimum ou maximum, un avertissement sonore retentit.

Remarque : La valeur par défaut d'un réglage clignote à l'écran lorsque vous parcourez les valeurs de réglage.

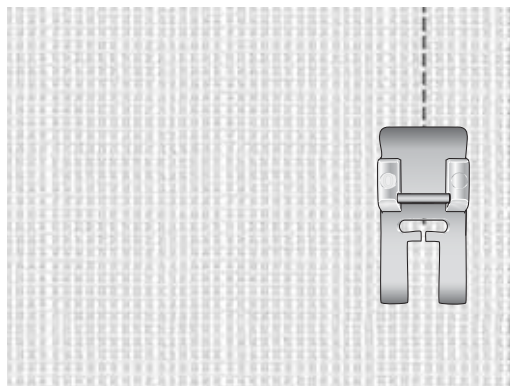


Commencez à coudre - Point droit

Réglez la machine sur un point droit 01 (voir *Sélectionner un point*, page 23). Levez le pied-de-biche et placez le tissu dessous. Alignez le bord du tissu avec l'une des lignes de guidage sur la plaque à aiguille. La ligne de guidage pour une couture de 6 mm (1/4") se trouve sur le couvercle de la canette.

Abaissez l'aiguille à l'endroit où vous voulez commencer. Abaissez le pied-de-biche et tirez les fils vers l'arrière. Appuyez sur la pédale. Guidez doucement le tissu le long du guide de couture en laissant la machine entraîner le tissu.

Remarque : Obtenez un placement plus exact de votre point droit lors des surpiqûres, de l'insertion de fermetures à glissière ou de la couture de passepoils en ajustant la position de l'aiguille. La position centrale de l'aiguille est 3.0. Utilisez le bouton de largeur de point « - » pour déplacer l'aiguille vers la gauche et « + » pour la déplacer vers la droite. (voir page 21).



Point droit 01

Changer de sens de couture

Pour changer le sens de couture, arrêtez la machine et appuyez sur le bouton arrêt en haut/en bas ou tapez sur la pédale pour abaisser l'aiguille dans le tissu.

Relevez le pied-de-biche.

Pivotez le tissu autour de l'aiguille pour changer de sens de couture à votre gré. Abaissez le pied-de-biche et continuez à coudre dans le nouveau sens.

Terminer la couture

Appuyez sur le bouton d'inversion de points et maintenez-le enfoncé, puis cousez plusieurs points en marche arrière à la fin de la couture.

Levez le pied-de-biche et retirez le tissu, en tirant les fils vers l'arrière.

Tirez les fils vers le haut et dans le coupe-fil.

Les fils sont coupés à la longueur adéquate pour commencer la couture suivante.

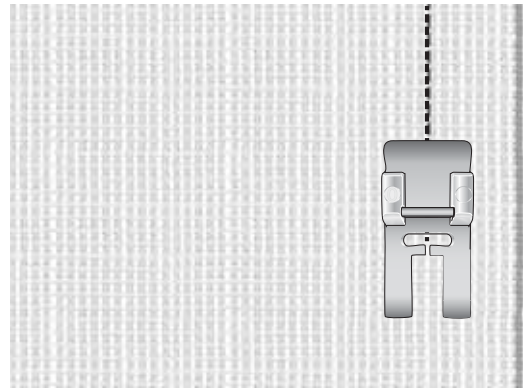
Techniques de couture

Point droit renforcé

Le point droit renforcé ou triple est un point très durable et élastique. Il peut être utilisé pour la couture de tissus épais, y compris les tissus extensibles. Utilisez-le à la place du point droit normal dans les zones où le tissu subira plus de contrainte.

Le mouvement en avant, en arrière, en avant du point signifie qu'il ne se tire pas facilement et dispose de l'élasticité nécessaire pour les tissus extensibles. Le point droit renforcé est également excellent pour la surpiqûre sur les tissus plus épais.

Guidez délicatement le tissu à mesure qu'il se déplace vers l'avant ou vers l'arrière pendant que vous cousez.

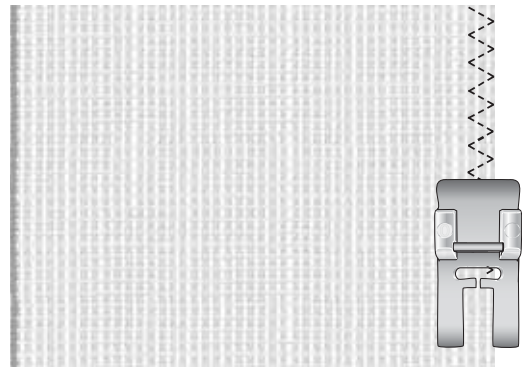


Point droit renforcé 07

Point zigzag trois points

Le point zigzag trois points s'utilise pour surfiler les bords bruts. Veillez à ce que l'aiguille perce le tissu sur le côté gauche et surfile le bord sur le côté droit.

Ce point peut également être utilisé en tant que point élastique pour permettre aux coutures de s'étirer lors de la couture de tricots.



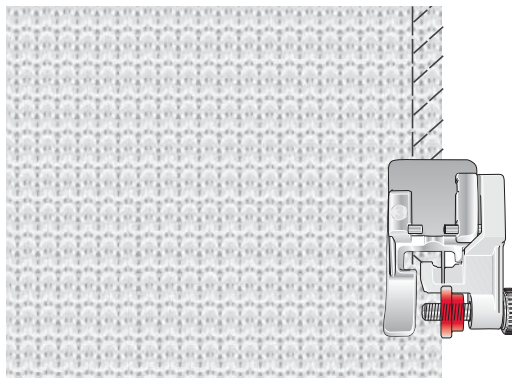
Point zigzag trois points 05

Point de surfilage

Le point de surfilage assemble et finit le bord en une seule fois. Il est idéal pour les tissus extensibles. Le résultat cousu est plus élastique que les coutures normales ; en outre, il est très durable et rapidement réalisé. Utilisez le pied numéro 3.

Astuce : Lorsque vous cousez, guidez le bord du tissu le long de la pointe en métal du pied. Les points se forment au-dessus de la pointe et le tissu ne fronce pas.

Remarque : Pour les points d'une largeur différente que le réglage par défaut, faites d'abord un essai pour assurer que l'aiguille ne heurte pas la pointe métallique du pied. Tournez le volant pour vérifier le bon balancement de l'aiguille.



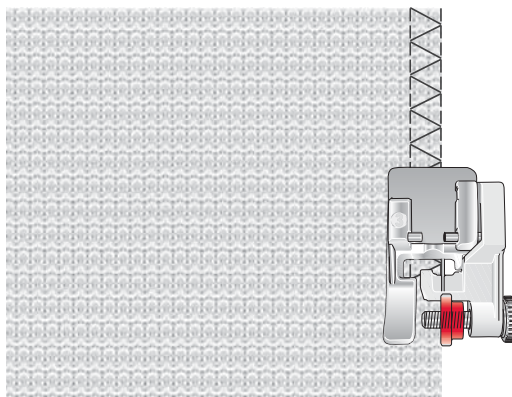
Point de surfilage 06

Point overlock fermé

Le point overlock fermé est idéal pour la couture de tricots. Point durable ; idéal pour assembler les encolures et les poignets de tricots. Utilisez le pied numéro 3.

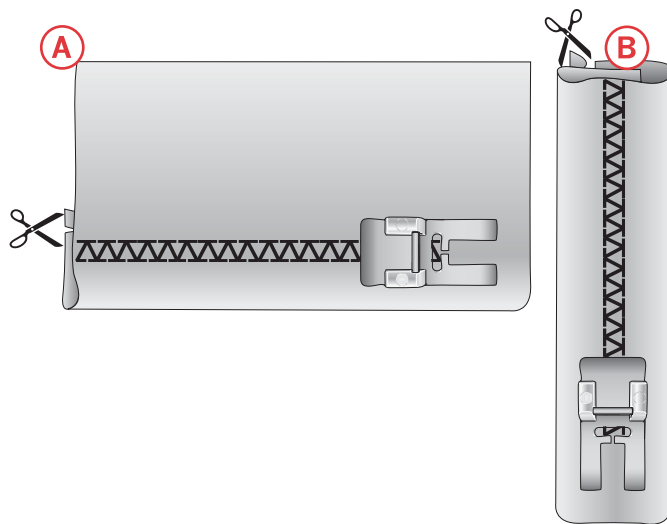
Astuce : Lorsque vous cousez, guidez le bord du tissu le long de la pointe en métal du pied. Les points se forment au-dessus de la pointe et le tissu ne fronce pas.

Remarque : Pour les points d'une largeur différente que le réglage par défaut, faites d'abord un essai pour assurer que l'aiguille ne heurte pas la pointe métallique du pied. Tournez le volant pour vérifier le bon balancement de l'aiguille.



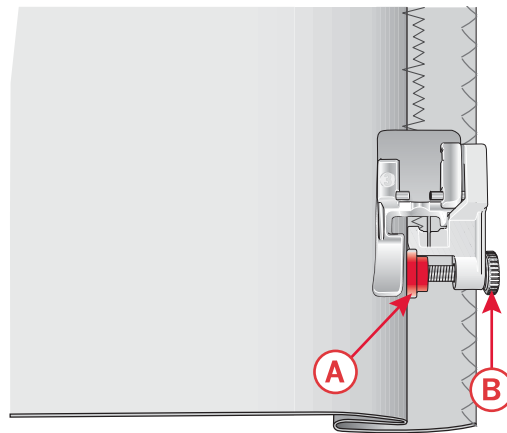
Point overlock fermé 03

Utilisez le point overlock fermé pour ourler les tissus extensibles (A) et pour les passants de ceinture (B). Pliez un ourlet sur l'envers et cousez sur l'endroit. Coupez le surplus de tissu. Utilisez également cette technique pour réaliser les passants de ceinture.



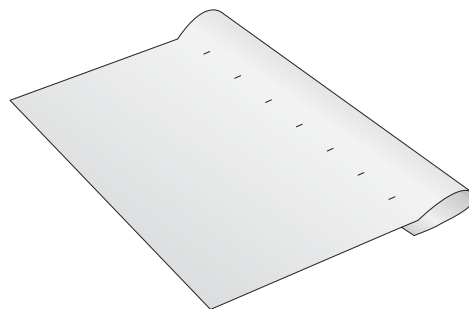
Ourlet invisible élastique

Le point d'ourlet invisible est utilisé pour faire des ourlets invisibles sur les jupes, pantalons, les draperies et bien plus. Le point invisible élastique convient particulièrement aux tissus extensibles, car le zigzag dans le point lui permet de s'étirer, mais il peut également être utilisé sur les tissus tissés. Utilisez le pied numéro 3.



Ourlet invisible élastique 11

1. Finissez le bord de l'ourlet si vous cousez sur un tissu tissé. Il n'est pas nécessaire de finir en premier le bord brut sur la plupart des tricots.
2. Pliez et repassez le surplus d'ourlet sur l'envers.
3. Repliez l'ourlet sur lui-même, afin qu'environ 1 cm (3/8") du bord fini dépasse du pli. L'envers de votre ouvrage doit désormais être orienté vers le haut.
4. Placez le tissu sous le pied-de-biche, afin que le pli passe le long du guide-bord A.
5. Lorsque l'aiguille pique dans le pli, elle doit s'enfoncer dans une petite quantité de tissu. Si les points sont visibles sur l'endroit, réglez le guide-bord A en tournant la vis de réglage B jusqu'à ce que le point qui pique l'ourlet soit pratiquement invisible.



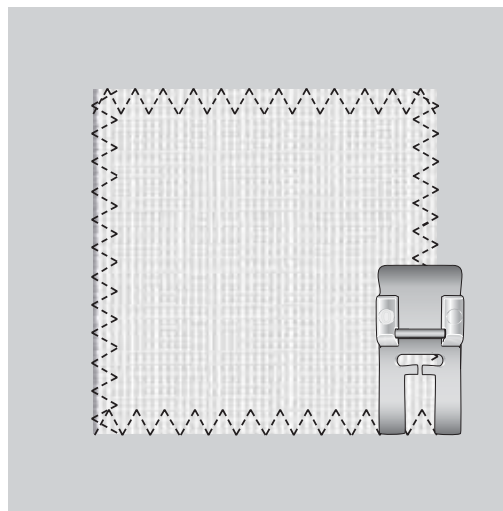
Endroit du tissu

Couture de pièces et d'appliqués

Pour couvrir un grand trou, il est nécessaire de coudre un nouveau morceau de tissu sur la zone abîmée. Bâtessez le nouveau morceau de tissu sur la zone abîmée, sur l'endroit du tissu.

Cousez les bords du tissu avec le point zigzag ou le point zigzag trois points. Découpez la zone abîmée près de la couture sur l'envers du tissu.

Pour les appliqués décoratifs, bâtessez l'appliqué avec des épingles de sûreté ou à la machine sur votre tissu/ouvrage et cousez autour des bords avec le point zigzag, le point zigzag trois points, le point overlock fermé ou le point d'aiguille.

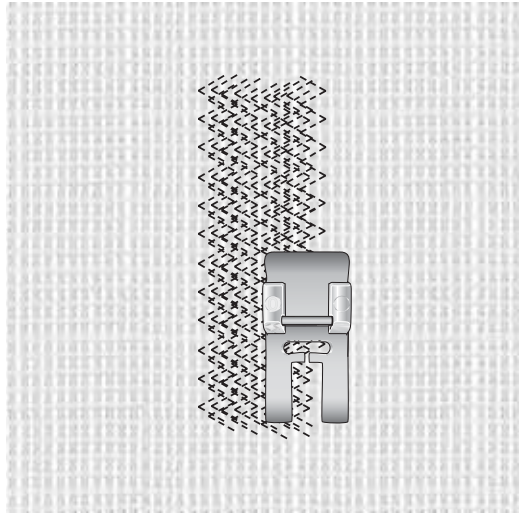


Reprisage avec le point zigzag trois points

Un petit trou ou un accroc peut être raccommodé facilement avec le point zigzag trois points.

Cousez par rangées en travers de la zone abîmée jusqu'à ce qu'elle soit bien recouverte. Assurez-vous que les rangées se chevauchent.

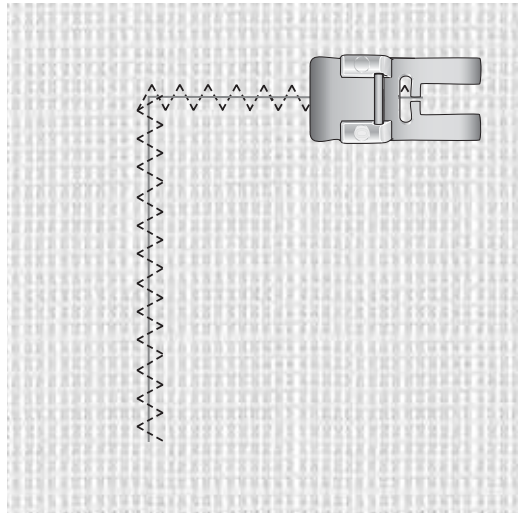
Astuce : Pour que le reprisage soit encore plus solide, placez un morceau de tissu sous le trou/accroc avant de coudre.



Réparation d'accrocs

Pour les déchirures, bords effilochés ou petits trous, renforcez la zone en plaçant un morceau de tissu sous la zone abîmée. Le tissu doit être d'un type/poids similaire et le morceau doit être légèrement plus grand que la zone abîmée.

Cousez en travers de la zone avec le point zigzag ou le point zigzag trois points. Découpez le tissu en-dessous près de la couture.



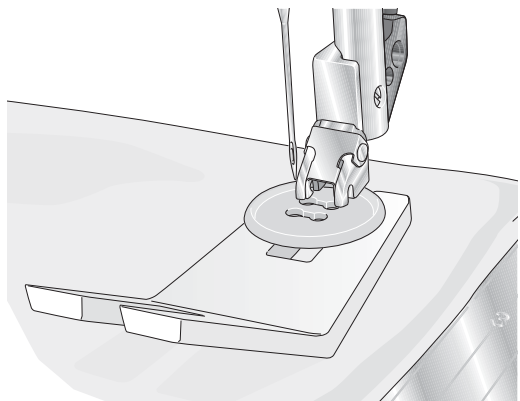
Couture de boutons

Cousez des boutons rapidement avec votre machine à coudre.

1. Retirez le pied-de-biche et abaissez les griffes d'entraînement.
2. Réglez la machine sur le point de zigzag et cousez la longueur de point de 0.
3. Marquez le tissu à l'endroit où le bouton doit être cousu. Positionnez le tissu et le bouton sous la cheville. Abaissez le pied-de-biche. Tournez le volant pour vérifier que les trous sont alignés au balancement de l'aiguille. Ajustez si nécessaire.

Remarque : La largeur pré réglée de 3 mm est recommandée pour la plupart des boutons. Si vous cousez pour la plupart des boutons, réduisez ou augmentez la largeur du point jusqu'à ce que l'aiguille pique dans les trous du bouton.

Remarque : N'utilisez pas cette technique si le bouton mesure moins de 1 cm (3/8") de diamètre.



- Appuyez sur la pédale et cousez six à huit points. Réduisez la largeur du point sur 0 et fixez les fils en piquant quelques points.
- Relevez les griffes d'entraînement une fois le bouton cousu.

Remarque : Utilisez l'outil multi-usages pour créer une tige de fil pour votre bouton. Vous pouvez également utiliser le pied pour couture de bouton n° 820 473-96, disponible comme accessoire optionnel.

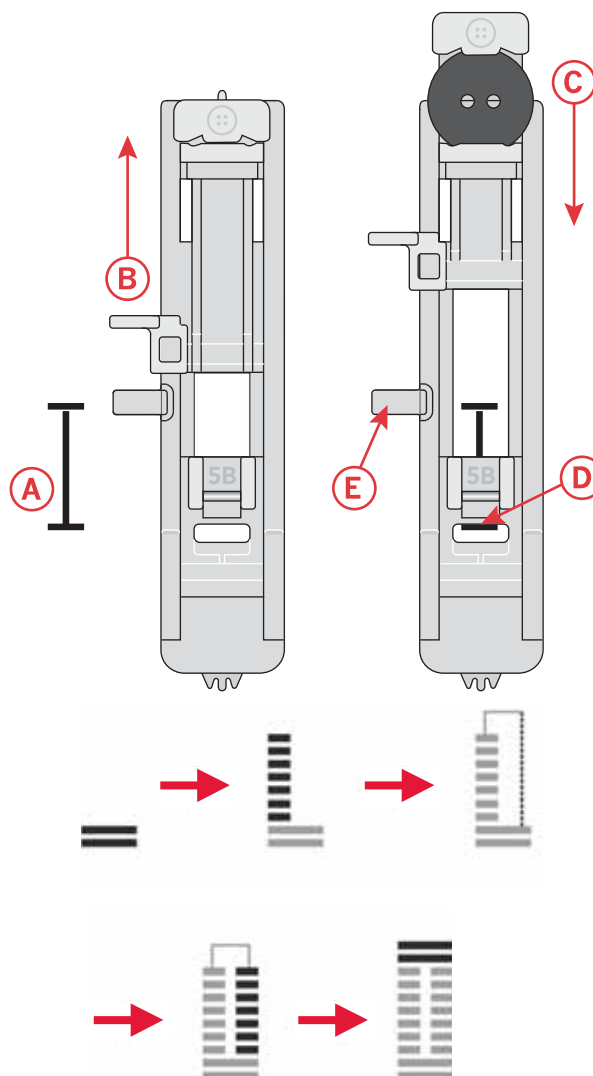
Boutonnière standard

Le tissu doit être entoilé là où vous cousez une boutonnière.

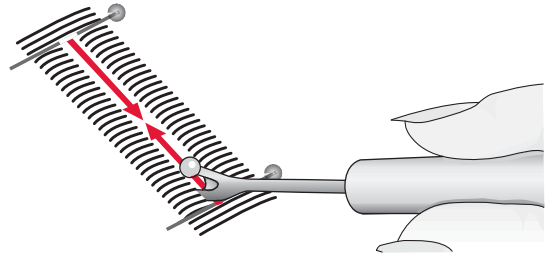
- Marquez la position de départ et la longueur de la boutonnière sur le tissu (A).
- Posez le pied pour boutonnière une étape 5B. Ouvrez le porte-bouton en poussant le levier vers l'arrière (B). Insérez le bouton. Ramenez le porte-bouton vers l'avant jusqu'à ce que le bouton tienne bien en place (C). Le bouton détermine la longueur de la boutonnière.
- Veillez à ce que le fil soit tiré à l'intérieur du pied-de-biche et ensuite placé sous le pied.
- Placez votre vêtement sous le pied-de-biche de sorte que le marquage sur le tissu soit aligné avec le centre du pied pour boutonnière (D).
- Abaissez le levier de boutonnière jusqu'en bas et poussez-le en l'éloignant de vous. Le levier de boutonnière doit s'introduire entre le levier du porte-bouton (B) et la butée (E).
- Tenez l'extrémité du fil supérieur et commencez à coudre. La boutonnière est cousue à partir de l'avant du pied-de-biche vers l'arrière, comme illustré. La machine noue le fil et arrête de coudre lorsque la dernière colonne de boutonnière est finie.
- Une fois la boutonnière terminée, relevez le pied-de-biche. Tirez le levier de boutonnière vers vous et poussez-le jusqu'en haut.
- Pour fixer le renfort, enfiler l'extrémité du fil supérieur dans une aiguille, tirez-le sur l'envers et faites un nœud avant de couper l'excès de fil.

Si vous voulez répéter la boutonnière, ne poussez pas le levier de boutonnière vers le haut lorsque la boutonnière est terminée. Cousez plutôt une autre boutonnière.

Remarque : Il est recommandé de toujours coudre une boutonnière d'essai sur une chute de tissu.



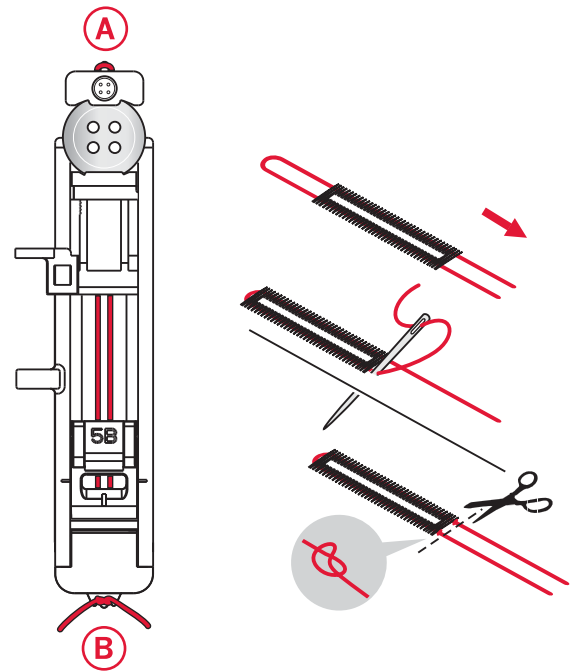
Ouvrez soigneusement votre boutonnière avec un Découvit.



Boutonnière gansée

Les boutonnières gansées cousues avec des fils guipés sont plus stables, durables et ont un aspect professionnel. Utilisez du coton perlé ou un fil guipé normal.

1. Enroulez un morceau de fil épais ou de coton perlé sur le doigt à l'arrière du pied (A). Tirez les extrémités des fils sous le pied, vers l'avant, puis attachez-les autour du doigt à l'avant du pied (B).
2. Cousez une boutonnière. Les colonnes fantaisie de la boutonnière se piquent sur le cordonnet.
3. Une fois que la boutonnière est terminée, enlevez le cordonnet du doigt et tendez-le en tirant.
4. Enfilez les extrémités du fil supérieur dans une aiguille, tirez-les sur l'envers et faites un nœud avant de couper l'excès de fil.

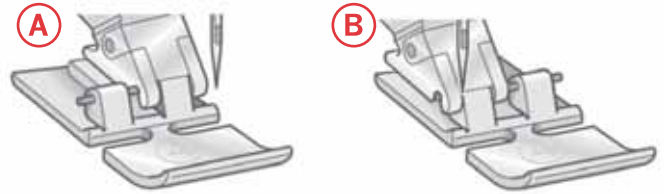


Couture de fermetures à glissière

Le pied pour fermeture à glissière 4 peut être installé à droite ou à gauche de l'aiguille, pour faciliter la couture près du bord des dents de la fermeture.

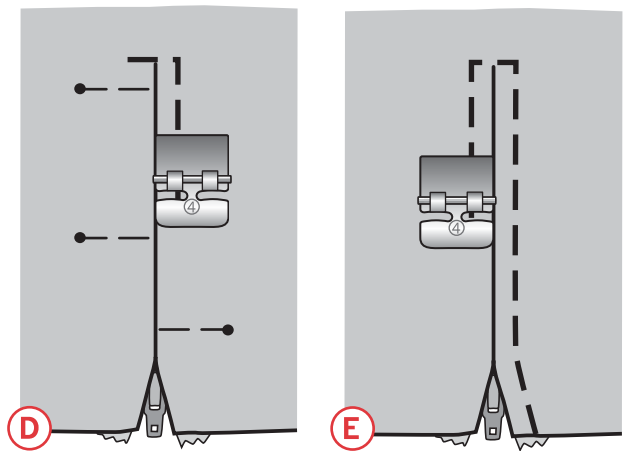
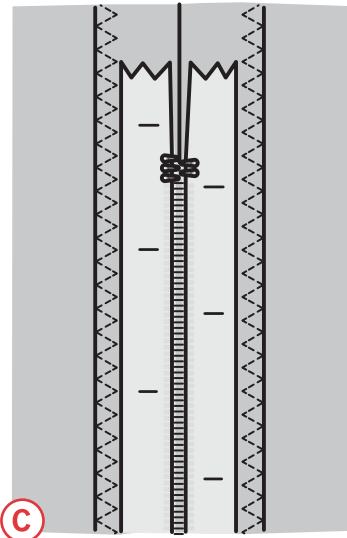
Pour coudre le côté gauche de la fermeture à glissière, posez le pied dans la position de pied-de-biche de droite (A).

Pour coudre le côté droit de la fermeture à glissière, posez le pied dans la position de pied-de-biche de gauche (B).



Centrez la fermeture

1. Cousez les deux morceaux de tissu endroit contre endroit le long de la ligne guide de 15 mm ($\frac{5}{8}$ " (sur la plaque à aiguille), en vous arrêtant à la hauteur du cran de la fermeture.
2. Bâtissez le reste de la couture à l'endroit où sera placée la fermeture (utilisez un point droit de 4 mm de longueur, avec une tension de fil de 2). Repassez la couture en l'ouvrant. Placez la fermeture à glissière avec l'envers sur le dessus en haut du surplus de couture retourné, en alignant la fermeture à glissière inférieure avec le cran dans le tissu. Épinglez la fermeture à glissière en place depuis l'endroit du tissu (C).
3. Réglez la machine sur un point droit 01 (voir *Sélectionner un point*). Posez le pied pour fermeture à glissière 4 de sorte que l'aiguille se trouve à gauche du pied. Placez le tissu sous le côté droit du pied avec le pied pour fermeture à droite de la fermeture.
4. Commencez à coudre en travers du bas, tournez le tissu et piquez le côté droit de la fermeture à glissière sur le haut (voir D).
5. Pour éviter que le tissu ne bouge, cousez le côté gauche de la fermeture à glissière dans la même direction. Posez le pied pour fermeture à glissière 4 de sorte que l'aiguille se trouve à droite du pied.
6. Commencez à coudre en travers du bas, tournez le tissu et piquez le côté gauche de la fermeture en cousant du bas vers le haut (voir E).
7. Retirez les points de bâti.



4 Entretien

Nettoyage de la machine

Pour que votre machine à coudre fonctionne toujours correctement, nettoyez-la fréquemment. Il n'est pas nécessaire de la lubrifier.

Essuyez les surfaces extérieures de votre machine à coudre à l'aide d'un chiffon doux pour enlever les poussières ou les peluches accumulées.

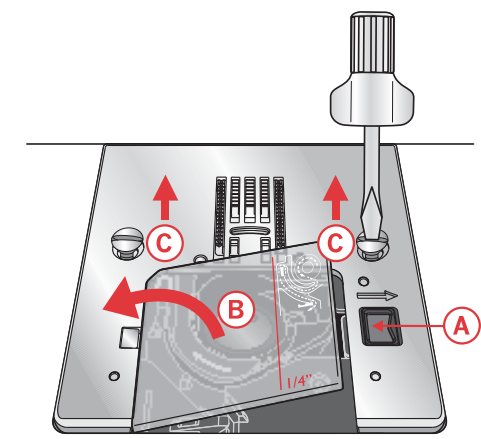
Nettoyage du compartiment de canette



Relevez l'aiguille, abaissez les griffes d'entraînement et éteignez la machine.

Retirez le pied-de-biche. Poussez le bouton de déverrouillage du couvercle de canette (A) vers la droite et enlevez le couvercle de canette (B) et la canette. Utilisez le tournevis pour retirer les deux vis (C) de la plaque à aiguille. Soulevez la plaque à aiguille.

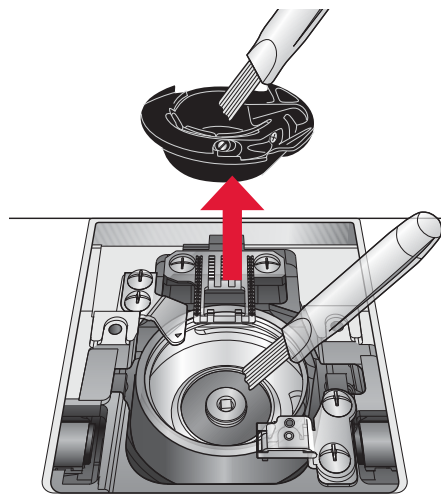
Nettoyez les griffes d'entraînement et le compartiment de canette avec la brosse fournie dans les accessoires.



Nettoyage sous le compartiment de canette

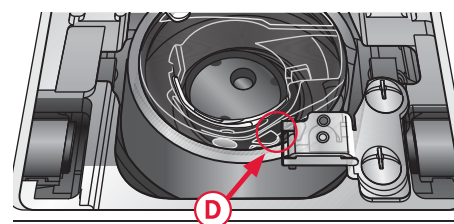
Nettoyez sous le compartiment de canette après avoir cousu plusieurs ouvrages ou lorsque vous remarquez une accumulation de peluches dans la zone du compartiment de canette.

Retirez le compartiment de canette en le soulevant et en le poussant vers la droite. Nettoyez le compartiment avec la brosse ou un chiffon sec.



Remettez le compartiment de canette dans la zone d'attache de sorte que le bout s'emboîte dans la butée (D).

Remarque : Ne soufflez pas dans la zone du compartiment de canette. La poussière et les peluches seraient projetées dans votre machine.



Remise en place de la plaque à aiguille

Avec les griffes d'entraînement abaissées, remettez la plaque à aiguilles, puis insérez et serrez les deux vis de la plaque à aiguille.

Remettez le couvercle de canette en place.

Dépannage

Dans ce guide de détection des pannes, vous trouverez des solutions aux problèmes pouvant avoir lieu sur votre machine. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur agréé le Créations de mode® plus proche.

Problèmes généraux

Le tissu ne se déplace pas ?	Veillez à ce que les griffes d'entraînement ne soient pas abaissées.
L'aiguille se casse ?	Insérez correctement l'aiguille, voir page 19. Posez une aiguille adaptée au tissu.
La machine ne coud pas ?	Vérifiez que toutes les prises sont branchées correctement dans la machine et dans la prise murale. Enfoncez l'axe du bobineur en position de couture.
Les boutons de fonction de la machine à coudre ne répondent pas au toucher ?	Les prises et les boutons de fonctions sur la machine peuvent être sensibles à l'électricité statique. Si les boutons ne répondent pas au toucher, éteignez puis rallumez la machine. Si le problème persiste, contactez votre revendeur agréé le Créations de mode® plus proche.

La machine n'entraîne pas le tissu ou l'entraînement est irrégulier

Avez-vous enfilé correctement la machine ?	Vérifiez l'enfilage de la machine.
Y a-t-il des amas de peluches entre les griffes d'entraînement ?	Retirez la plaque à aiguille et nettoyez les griffes avec une brosse.

La machine saute des points

Avez-vous inséré correctement l'aiguille ?	Insérez correctement l'aiguille, voir page 19.
Avez-vous inséré la bonne aiguille ?	Utilisez une aiguille du système 130/705 H.
L'aiguille est-elle courbée ou émoussée ?	Insérez une nouvelle aiguille.
Avez-vous enfilé correctement la machine ?	Vérifiez l'enfilage de la machine.
Utilisez-vous le bon pied-de-biche ?	Attachez le pied-de-biche adéquat.
L'aiguille n'est-elle pas trop petite pour le fil ?	Veillez à ce que l'aiguille soit adaptée au fil et au tissu.

Le fil d'aiguille casse

Avez-vous inséré correctement l'aiguille ?	Insérez correctement l'aiguille, voir page 19.
Avez-vous inséré la bonne aiguille ?	Utilisez une aiguille du système 130/705 H.
L'aiguille est-elle courbée ou émoussée ?	Insérez une nouvelle aiguille.
Avez-vous enfilé correctement la machine ?	Vérifiez l'enfilage de la machine.
L'aiguille n'est-elle pas trop petite pour le fil ?	Veillez à ce que l'aiguille soit adaptée au fil et au tissu.
N'utilisez-vous pas un fil de mauvaise qualité avec des nœuds ou un fil qui s'est desséché ?	Utilisez un fil de meilleure qualité acheté auprès d'un revendeur Créations de mode® autorisé.
Utilisez-vous un porte-bobine adéquat ?	Posez un porte-bobine de la bonne taille pour la bobine de fil.
Le trou de la plaque à aiguille est-il abîmé ?	Changez la plaque à aiguille.

Le fil de canette se casse

Avez-vous correctement inséré la canette ?	Vérifiez le fil de la canette.
Le trou de la plaque à aiguille est-il abîmé ?	Changez la plaque à aiguille.
Le compartiment de canette est-il propre ?	Nettoyez les peluches qui se forment dans le compartiment de canette.
La canette est-elle correctement bobinée ?	Bobinez une nouvelle canette.

Spécification technique

Machine à coudre

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Consommation nominale	70 W
Éclairage	LED
Vitesse de couture	800 points/minute maximum
Dimensions de la machine :	
Longueur (mm)	420
Largeur (mm)	210
Hauteur (mm)	310
Poids net (kg)	5,9

Pédale

Modèle	C-8001
Tension nominale	CC 15 V, max. 3 mA

- Les spécifications techniques et ce manuel de l'utilisateur peuvent être modifiés sans préavis.

Nous nous réservons le droit de modifier l'équipement de la machine et le jeu d'accessoires sans préavis ainsi que les performances ou la conception. Ces éventuelles modifications seront toujours apportées au bénéfice de l'utilisateur et du produit.

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

PFAFF, et SMARTER BY PFAFF sont des marques déposées de KSIN Luxembourg II, S.ar.l.



Veillez noter qu'en cas de mise au rebut, ce produit doit bénéficier d'un recyclage sécurisé, conforme à la législation nationale applicable aux produits électriques/électroniques. Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures municipales générales, utilisez des centres de collecte prévus à cette fin. Contactez votre gouvernement local pour obtenir des informations au sujet des systèmes de collecte disponibles. Lorsque vous remplacez un ancien appareil par un nouveau, le distributeur peut être légalement obligé de reprendre votre ancien appareil pour le mettre au rebut, sans frais.

Le dépôt d'appareils électriques dans une décharge municipale présente le risque de fuite de substances dangereuses dans les nappes phréatiques, qui peuvent ensuite s'introduire dans la chaîne alimentaire, devenant ainsi un risque pour votre santé et votre bien-être.

CE - Authorised Representative

VSM GROUP AB, **SVP Worldwide**

Drottningatan 2, SE-56184, Huskvarna, SWEDEN

smarter™
BY PFAFF



www.pfaff.com